



# Pandanus '18

International Seminar on  
Nature in Literature, Art, Myth and Ritual

Institute of South and Central Asia

Faculty of Arts, Charles University

September 27–29, 2018

Venue: Faculty of Arts, Hybernská 3, Praha 1, room 206

## Seminar Programme



सत्यमेव जयते



# 20 years of the Pandanus project



*To the Memory of Professor Jaroslav Vacek*

---

## Thursday, September 27, 2018

---

14:00 Opening remarks:	Martin Hříbek
14:05 Address by the Guest of Honour:	H. E. Narinder Chauhan
14:10 Address by the Dean of the Faculty of Arts:	Michal Pullmann
14:15 Inaugural speech:	
Memories of the Naissance of <i>Pandanus</i>	Giuliano Boccali

---

### *Nature Imagery as a Symbolic Code*

---

*Chair: Danuta Stasik*

14:30-14:55 **David Pierdominici Leão:** Clouds in jail: natural symbolism, divine power and royal supremacy in Maṇḍalakavi's *Pāṇḍyakulodaya*

14:55-15:20 **Ariadna Matyszkiewicz:** The notion of animal omens (*śākunas*) in Varāhamihira's *Brhatsaṃhitā* and *Yogayātrā*

15:20-15:45 **Monika Browarczyk:** Nature in the Narratives of Trauma

15:45-16:10 Coffee Break

---

### *Nature Imagery and Technical Literature*

---

*Chair: Alexander Dubyanskiy*

16:10-17:00 **Davide Mocci and Tiziana Pontillo:** "That elephant of a horse": therionyms involved in Pāṇini's *karmadhāraya*-rules

17:00-17:25 **Jean-Luc Chevillard:** The place of plants and animals in the list of five-times-five precious dravya-s (திரவியம்) of Tamil Nadu, as seen in the Piṅkalam

17:25-17:50 **Martin Hříbek:** The (de)merits of equivalence: on speciesness of literary images and imagining of species

---

18.30 Dinner Reception hosted by the Embassy of India

University Club *U Rotlevů*, entry through Celetná 20, Praha 1

---

---

Friday, September 28, 2018

---

*Nature Imagery as a Ritual Device*

---

*Chair: Eva Wilden*

10:00-10:25 Chiara Policardi: Theriocephalic *Yoginīs* in Śaiva Tantric Traditions:  
An Animal Mask?

10:25-10:50 Hermina Cielas: The elements of animate and inanimate nature in the  
practice of *avadhāna*

10:50-11:15 Paola M. Rossi: Natural Sounds and Ritual Sounds: The Case of the  
Vedic *mahāvratā* Rite

11:15-11:40 Sabrina Cioffi: "She should marry a peepal or a banana tree", suggests  
the astrologer. Being a *manglik* woman in contemporary India and how  
it is represented on the cinema screen

11:40-12:00 Coffee Break

---

*Natural and Other Landscapes*

---

*Chair: Adalbert Gail*

12:00-12:25 Alexander Dubyanskiy: Once more about the system of five landscapes  
in Tamil poetry

12:25-12:50 Eva Wilden: Intertwined settings: *tiṇai mayakkam* in the *Pālai* poems of  
the *Akanāṇūru*

12:50-13:10 Jacek Woźniak: On the nature in the *Periya tirumoli* by Tirumaṅkaiyālvār

---

13:15-14:30 Lunch

---

*Chair: Tiziana Pontillo*

14:30-14:55 Ewa Dębicka-Borek: Sacred Landscape of Ahobilam: The Myth of  
Bhavanashini River

14:55-15:20 Anna Nitecka: Southern landscapes in the legends of Agastya

15:20-15:45 Danuta Stasik: A lake of a text: a nature-based iconographic pattern  
of Tulsīdās's *Rāmcaritmānas*

15:45-16:10 Adalbert Gail: Floret silva undique - Nature in the bas reliefs of Angkor

16:10-16:30 Coffee Break

*Chair: Jean-Luc Chevillard*

16:30-16:55 Cinzia Pieruccini: Transition and Transformation: On the Roles of Parks and Gardens of Early India

16:55-17:20 Lidia Sudyka: Imagined landscapes: the descriptions of all seasons and all seasons' gardens in Indian literature

17:20-17:45 Justyna Wiśniewska-Singh: Landscape in the Early Hindi Novel

---

## Saturday, September 29, 2018

---

*Nature Imagery as a Poetic Device*

---

*Chair: Lidia Sudyka*

10:00-10:25 Anna Trynkowska: Metaphors of the Ocean in Classical Sanskrit Literature

10:25-10:50 Diletta Falqui: A possible Mahābhārata-echo in the nature centred rūpakas of Buddhacarita

10:50-11:15 K. K. Geethakumary: Rain as a phenomenon and a metaphor: A study on the works of Kalidasa

11:15-11:40 Coffee Break

*Chair: Cinzia Pieruccini*

11:40-12:05 Zuzana Špicová: "Skeletons around me breathed deeply": Nature, beauty, and death in Śaratcandra Caṭṭopādhyāy's *Śrīkānta*

12:05-12:30 Aditi Paul: Rituals, Myths and Superstitions related to Nature in Anglo-Indian Poetry

12:30-13:00 Valedictory session

---

13:00 Lunch

---